

dialogue

avec Elsa POCHAT

# TERRES FERTILES



*Balsan*  
**BALSAN**  
Creative Floors





## ELSA POCHAT

Lauréate du prix FD 100 du FRENCH DESIGN 2024, Elsa POCHAT conçoit du mobilier et des espaces responsables qui ont pour point de départ une matière, un savoir-faire, une tradition ou une innovation. Sa signature se trouve dans le dessin, la lumière, l'équilibre entre le plein et le vide. Elle consacre une grande partie de son travail à la recherche, l'auto-édition et l'auto-production. Elsa POCHAT, dont le travail s'inspire de la nature, imagine «TERRES FERTILES» et célèbre la terre nourricière que l'on cultive et qui donne la vie.

*Winner of the FD 100 prize at FRENCH DESIGN 2024, Elsa POCHAT designs responsible furniture, lighting and scenography based on materials, know-how, tradition or innovation. Her signature is design, light and the balance between full and empty. In her creative approach, she devotes a large part of her work to research, selfpublishing and self-production. Elsa POCHAT work is inspired by nature, has created 'TERRES FERTILES', celebrating the nourishing earth that we cultivate and that gives us life.*

[www.elsapochat.com](http://www.elsapochat.com)

© [www.instagram.com/elsa.pochat](https://www.instagram.com/elsa.pochat)

# BALSAN

Creative Floors

## TERRES FERTILES

by Elsa POCHAT

Découvrez l'esprit de la collection TERRE FERTILES d'Elsa Pochat, des moquettes sur mesure by Balsan pour vos lieux d'exception. Ce deuxième opus de la collection DIALOGUE présente 9 dessins aux noms évocateurs, imaginés par la talentueuse designer qui célèbre la terre et qui met en avant la trace de l'homme, les parcelles, sillons, labours...

*Discover the spirit of the TERRE FERTILES collection by Elsa Pochat, bespoke carpets by Balsan for your exceptional spaces.*

*This second opus in the DIALOGUE collection presents 9 designs with evocative names, dreamt up by the talented designer who celebrates the earth, and highlights the trace of man, plots, furrows, ploughing...*

## SOMMAIRE / TABLE OF CONTENTS

|                  |    |
|------------------|----|
| CRAQUELURE ..... | 5  |
| FRAGMENTS.....   | 11 |
| LABOUR.....      | 7  |
| LIMON.....       | 7  |
| LOPIN.....       | 17 |
| PARCELLES .....  | 9  |
| SILLAGE.....     | 15 |
| SILLON .....     | 13 |
| TRACE.....       | 15 |

Les motifs personnalisés de ce document sont réalisés avec la technologie Print, sur un fond 1100g, en polyamide Econyl® 100 % recyclé avec une empreinte carbone réduite (Cradle to Gate : 5,11Kg CO<sub>2</sub> Eq-m<sup>2</sup>).

The customised designs in this document are produced using Print technology on a 1100g base, made from 100% recycled Econyl® polyamide with a reduced carbon footprint. (Cradle to Gate : 5,11Kg CO<sub>2</sub> Eq-m<sup>2</sup>).



Sol / floor : design CRAQUELURE Prairie (Peinture / painting : PARCELLES Prairie)



## CRAQUELURE

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
SOME IDEAS FOR VARIATIONS...



CRAQUELURE PRAIRIE



CRAQUELURE PAILLE



CRAQUELURE BLE\*



CRAQUELURE AZUR

Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1 m x 1 m.  
The above designs are shown in 1 m x 1 m format.

\* Couleurs spécifiques / Specific colours by Elsa Pochat



Sol / floor : design LIMON Blé

## LIMON

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
SOME IDEAS FOR VARIATIONS...



LIMON PRAIRIE  
(TL B21 B22 B07 B12)

LIMON PAILLE  
(SL A31 A32 A07 A06)

LIMON BLE\*  
(01 02 04 08)

LIMON AZUR  
(CS 606 610 130 140)

Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1,32 m x 4,70 m.  
The above designs are shown in 1.32 m x 4.70 m format.

\* Couleurs spécifiques /  
Specific colours by Elsa Pochat

# LABOUR

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
SOME IDEAS FOR VARIATIONS...



LABOUR PRAIRIE  
(TL B21 B22 B07 B12)

LABOUR PAILLE  
(SL A31 A32 A07 A06)

LABOUR BLE\*  
(01 02 04 08)

LABOUR AZUR  
(CS 606 610 130 140)

Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1,32 m x 4,70 m.  
The above designs are shown in 1.32 m x 4.70 m format.

\* Couleurs spécifiques /  
Specific colours by Elsa Pochat



Sol / floor : design LABOUR Azur



Sol / floor : design PARCELLES Azur



## PARCELLES

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
SOME IDEAS FOR VARIATIONS...



PARCELLES PRAIRIE  
(TL B11 B12 B13 B14 B06 B07 B08 B09)



PARCELLES PAILLE  
(SL A06 A07 A08 A09 A01 A02 A03 A04)



PARCELLES BLE\*  
(04 05 06 07 08)



PARCELLES AZUR A  
(CS 610 130 140 V2)



PARCELLES AZUR B  
(CS 610 130 140)

Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1 m x 1 m.  
The above designs are shown in 1 m x 1 m format.

\* Couleurs spécifiques / Specific colours by Elsa Pochat



Sol / floor : design FRAGMENTS Paille (Peinture / painting : design LABOUR & LIMON Paille)



## FRAGMENTS

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
SOME IDEAS FOR VARIATIONS...



FRAGMENTS PRAIRIE  
(TL B21 B22 B07)



FRAGMENTS PAILLE  
(SL A32 A31 A07 A06)



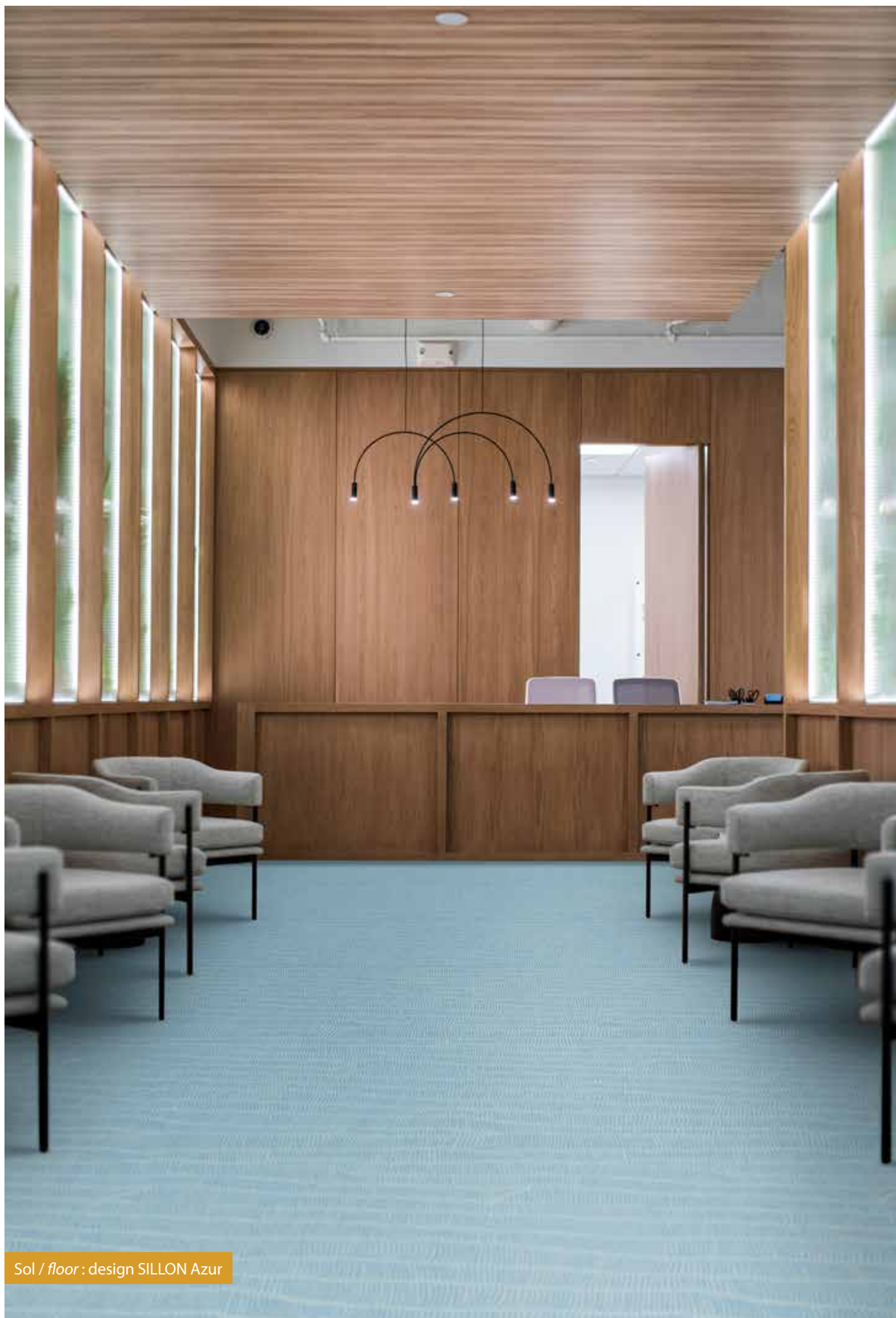
FRAGMENTS BLE\*  
(01 02 04 08)



FRAGMENTS AZUR  
(CS 606 610 130)

Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1 m x 1 m.  
The above designs are shown in 1 m x 1 m format.

\* Couleurs spécifiques / Specific colours by Elsa Pochat



Sol / floor : design SILLON Azur

# SILLON

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
*SOME IDEAS FOR VARIATIONS...*



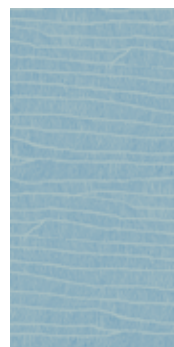
SILLON PRAIRIE  
(TL B18 B19)



SILLON PAILLE  
(SL A12 A13)



SILLON BLE\*  
(05 07)



SILLON AZUR  
(CS 130 140)

Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1 m x 2 m.  
*The above designs are shown in 1 m x 2 m format.*

\* Couleurs spécifiques / Specific colours by Elsa Pochat



# SILLAGE

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
SOME IDEAS FOR VARIATIONS...



SILLAGE PRAIRIE  
(TL B21 B22 B07 B12)

SILLAGE PAILLE  
(SL A31 A32 A07 A06)

SILLAGE BLE\*  
(01 02 04 08)

SILLAGE AZUR  
(CS 606 610 130 140)

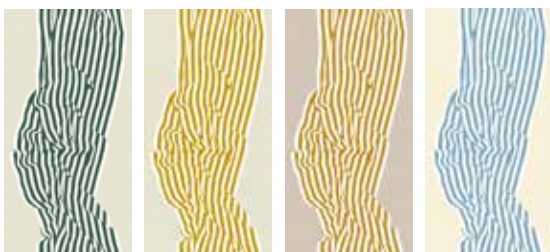
Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1,32 m x 4,70 m.  
The above designs are shown in 1.32 m x 4.70 m format.

\* Couleurs spécifiques / Specific colours by Elsa Pochat

Sol / floor : design SILLAGE Prairie

# TRACE

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
SOME IDEAS FOR VARIATIONS...



TRACE PRAIRIE  
(TL B21 B22 B07 B12)

TRACE PAILLE  
(SL A31 A32 A06 A08)

TRACE BLE\*  
(01 02 04 08)

TRACE AZUR  
(CS 606 610 130 140)

Le motif TRACE est représentés en 1,32 m x 2,48 m.  
The TRACE pattern is shown in 1.32 m x 2.48 m format.

\* Couleurs spécifiques / Specific colours by Elsa Pochat



Sol / floor : design TRACE Paille



Sol / floor : design LOPIN Azur



## LOPIN

QUELQUES IDÉES DE DÉCLINAISONS...  
*SOME IDEAS FOR VARIATIONS...*



LOPIN PRAIRIE  
(TL B16 B17)



LOPIN PAILLE  
(SL A07 A08)



LOPIN BLE\*  
(04 08)



LOPIN AZUR  
(CS 130 610)

Ces motifs ci-dessus sont représentés en 1 m x 1 m.  
*The above designs are shown in 1 m x 1 m format.*

\* Couleurs spécifiques / Specific colours by Elsa Pochat

# TERRES FERTILES

## DECLINAISONS / VARIATIONS



LES/BROADLOOM

| RACCORD TECHNIQUE<br>TECHNICAL REPEAT   | POSE CONSEILLÉE<br>RECOMMENDED FITTING | TI : Twilight • SL : Sunlight • CS : Color spirit<br>* Couleurs spécifiques / <i>specific colours</i> by Elsa Pochat                                |                                                                                                                                                    |                                                                                                                            |                                                                                                                                  |                                                                                                                               |
|-----------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CRAQUELURE<br/>P. 5</b><br>1 M X 1 M | LOOK & MATCH                           | <br>CRAQUELURE PRAIRIE<br>(TL B07 B12)                             | <br>CRAQUELURE PAILLE<br>(SL A07 A08)                            | <br>CRAQUELURE BLE*<br>(04 08)          | <br>CRAQUELURE AZUR<br>(CS 130 140)           |                                                                                                                               |
| <b>FRAGMENTS<br/>P. 11</b><br>1 M X 1 M | MEASURE & JOIN                         | <br>FRAGMENTS PRAIRIE<br>(TL B21 B22 B07)                         | <br>FRAGMENTS PAILLE<br>(SL A32 A31 A07 A06)                    | <br>FRAGMENTS BLE*<br>(01 02 04 08)    | <br>FRAGMENTS AZUR<br>(CS 606 610 130)       |                                                                                                                               |
| <b>LOPIN<br/>P. 17</b><br>1 M X 1 M     | MEASURE & JOIN                         | <br>LOPIN PRAIRIE<br>(TL B16 B17)                                | <br>LOPIN PAILLE<br>(SL A07 A08)                               | <br>LOPIN BLE*<br>(04 08)             | <br>LOPIN AZUR<br>(CS 130 610)              |                                                                                                                               |
| <b>PARCELLES<br/>P. 9</b><br>1 M X 1 M  | MEASURE & JOIN                         | <br>PARCELLES PRAIRIE<br>(TL B11 B12 B13<br>B14 B06 B07 B08 B09) | <br>PARCELLES PAILLE<br>(SL A06 A07 A08 A09<br>A01 A02 A03 A04) | <br>PARCELLES BLE*<br>(04 05 06 07 08) | <br>PARCELLES AZUR A<br>(CS 610 130 140 V2) | <br>PARCELLES AZUR B<br>(CS 610 130 140) |
| <b>SILLON<br/>P. 13</b><br>1 M X 2 M    | MEASURE & JOIN                         | <br>SILLON PRAIRIE<br>(TL B18 B19)                               | <br>SILLON PAILLE<br>(SL A12 A13)                              | <br>SILLON BLE*<br>(05 07)            | <br>SILLON AZUR<br>(CS 130 140)             |                                                                                                                               |

Il est possible de choisir une autre technologie et d'autres couleurs. Pour la collection Terres Fertiles, deux niveaux de raccordement sont à considérer : « Look & Match » et « Measure & Join ». Chaque projet est à adapter au lieu de pose avec l'aide de nos équipes.

*Other technologies and colours are also available. For the Terres Fertiles collection, there are two levels of connection to consider: 'Look & Match' and 'Measure & Join.' Each project must be adapted to the installation site with the help of our teams.*

## COULOIRS / CORRIDORS

| RACCORD TECHNIQUE<br>TECHNICAL REPEAT             | POSE CONSEILLÉE<br>RECOMMENDED FITTING | TI : Twilight • SL : Sunlight • CS : Color spirit<br>* Couleurs spécifiques / <i>specific colours</i> by Elsa Pochat           |                                                                                                                                |                                                                                                                        |                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LABOUR</b><br><b>P. 7</b><br>1,32 M X 4,70 M   | MEASURE & JOIN                         | <br>LABOUR PRAIRIE<br>(TL B21 B22 B07 B12)   | <br>LABOUR PAILLE<br>(SL A31 A32 A07 A06)   | <br>LABOUR BLE*<br>(01 02 04 08)   | <br>LABOUR AZUR<br>(CS 606 610 130 140)   |
| <b>LIMON</b><br><b>P. 7</b><br>1,32 M X 4,70 M    | MEASURE & JOIN                         | <br>LIMON PRAIRIE<br>(TL B21 B22 B07 B12)   | <br>LIMON PAILLE<br>(SL A31 A32 A07 A06)   | <br>LIMON BLE*<br>(01 02 04 08)   | <br>LIMON AZUR<br>(CS 606 610 130 140)   |
| <b>SILLAGE</b><br><b>P. 15</b><br>1,32 M X 4,10 M | MEASURE & JOIN                         | <br>SILLAGE PRAIRIE<br>(TL B21 B22 B07 B12) | <br>SILLAGE PAILLE<br>(SL A31 A32 A07 A06) | <br>SILLAGE BLE*<br>(01 02 04 08) | <br>SILLAGE AZUR<br>(CS 606 610 130 140) |
| <b>TRACE</b><br><b>P. 15</b><br>1,32 M X 2,48 M   | MEASURE & JOIN                         | <br>TRACE PRAIRIE<br>(TL B21 B22 B07 B12)   | <br>TRACE PAILLE<br>(SL A31 A32 A06 A08)   | <br>TRACE BLE*<br>(01 02 04 08)   | <br>TRACE AZUR<br>(CS 606 610 130 140)   |



SIÈGE • HEAD OFFICE  
2, Corbilly BP 50  
F-36330 Arthon  
T. +33 2 54 29 16 00

SHOWROOM PARIS  
99, rue de la Verrerie  
F-75004 Paris  
T. +33 1 43 70 49 32

[www.balsan.com](http://www.balsan.com)



ELSA POCHAT

[www.elsapochat.com](http://www.elsapochat.com)

